

Tárgy: Tájékoztatás a Kbt. 80.§ (3) bekezdése alapján (NL-006)

Tisztelt Ajánlattevők!

Az Építési és Közlekedési Minisztérium (1054 Budapest, Alkotmány u. 5.) ajánlatkérő a Kbt. Második Rész XV. fejezete szerinti uniós nyílt közbeszerzési eljárást indított „*Bp-Déli Körvasút III. ütem tervezés és kivitelezés*” tárgyában.

Az ajánlati felhívást tartalmazó hirdetmény 2025. 12. 24. napján 860377-2025 (OJ S 248/2025) közzétételi szám alatt jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjának kiegészítésében, tájékoztató jelleggel pedig 2025.12.29. napján 21597/2025 iktatószámon került közzétételre a Közbeszerzési Értesítő 2025/204. számában.

Az eljárásban az egyik érdekelt gazdasági szereplő (a továbbiakban: Kérelmező) 2026.02.03. napján a Kbt. 80. § (1) bekezdés b) pont ba) alpontja alapján előzetes vitarendezési kérelmet terjesztett elő (1. sz. melléklet).

Ajánlatkérő a Kbt. 80. § (3) bekezdése alapján a kérelemmel kapcsolatos álláspontjáról a vitarendezést kérelmezőt a törvényes határidőn belül, továbbá az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásáról, valamint az arra adott válaszáról az eljárás valamennyi ajánlattevőjét a következők szerint tájékoztatja.

Ajánlatkérő álláspontja az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltakkal kapcsolatban:

Kérelmező indítványában a „Budapest-Déli Körvasút III. ütem tervezés és kivitelezés” közbeszerzés tárgya szerinti Műszaki Leírással összefüggésben két pontban kifogásolja az Ajánlatkérő előírásait az alábbiak szerint.

Kérelmező egyrészt kéri a Műszaki Leírás 6. pontjának módosítását.

„6 ETCS RENDSZER ÁTALAKÍTÁSA

Jelen tender keretén belül kell az új vágányképnek megfelelően átalakítani, bővíteni az érintett területen kiépített ETCS 2 rendszert beleértve a szükséges tervezési, engedélyeztetési (ERA), kivitelezési és üzembe helyezési, tanúsítási feladatokat. Fontos kiemelni, hogy a kapcsolódó és jelenleg kivitelezés alatt álló Déli Körvasút II. ütem (Ferencváros - Kelenföld 3. vágány) projekt keretében várhatóan a MÁV hálózatán újonnan bevezetendő AŽD gyártmányú ETCS vonatbefolyásoló berendezés (RBC és biztosítóberendezési illesztés) kiépítése tervezett. Ennek megfelelően jelen projekt Vállalkozójának kötelessége együttműködni a kapcsolódó projekt Vállalkozójával annak érdekében, hogy a végleges állapot a II. ütemben kiépülő ETCS rendszer új vágányképnek megfelelő átalakításával, bővítésével legyen elérhető.”

Kérelmező kéri, hogy a Műszaki Leírás fenti pontjából Ajánlatkérő mellőzze azon információt, miszerint a Déli Körvasút II. ütemben AŽD gyártmányú ETCS rendszer telepítése tervezett.

Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő a fent hivatkozott, megvalósítás alatt álló Déli körvasút II. ütemének Megrendelője, melyre vonatkozóan teljesítés alatt álló vállalkozási szerződéssel rendelkezik, tudomása van arról, hogy a Déli körvasút II. ütem keretében mi a tervezett műszaki tartalom. Ez az információ a „Budapest-Déli Körvasút III. ütem tervezés és kivitelezés” tárgyú közbeszerzési eljárás árajánlatának összeállítása során a lehetséges Ajánlattevők számára releváns információ. Erre tekintettel Ajánlatkérő az információt meg kívánja osztani, a Műszaki Leírást azonban nem kívánja módosítani. Előzőek alapján ezen kérelmi elemet Ajánlatkérő elutasítja.

Kérelmező beadványában kéri továbbá, hogy a dokumentációban egyértelműen rögzítésre kerüljön, hogy a III. ütem műszaki követelményeit a meglévő és fenntartási időszakokkal terhelt Siemens ETCS L2 rendszer bővítésére és módosítására irányuló szerződéses kötelezettséggel összhangban kell kialakítani, mivel ez az egyetlen jogszerű, műszakilag indokolt és a fenntartási kötelezettségekkel összeegyeztethető megoldás.

Ajánlatkérő ezen kérelmi elemnek részben helyt ad, az első pontban adott válaszra is tekintettel. A „6 ETCS RENDSZER ÁTALAKÍTÁSA pont az alábbi előírással kerül kiegészítésre a dokumentáció módosítása keretében:

„Olyan műszaki megoldást kell alkalmazni jelen tender keretében, amely a Déli körvasút II. ütemben megépülő infrastruktúrával (annak szükségsszerű átalakításával), illetve a fenntartási időszak kötelezettségeivel összeegyeztethető.”

Fentiek alapján Ajánlatkérő álláspontja szerint nem sértette meg sem a Kbt. 58. § (2) bekezdését, sem a Kbt. 2. § (4) bekezdését, sem a Kbt. 28. § (1) bekezdését, sem a Kbt. 50. § (4) bekezdését, sem a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46.§ (2) bekezdésének a) pontját és (4) bekezdését.

A közbeszerzési dokumentumok fenti módosításait az ajánlatkérő az eredeti dokumentumokkal megegyező helyen (EKR) közvetlenül elektronikusan elérhetővé teszi.

Tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokat módosítja, a Kbt. 52. § (4) bekezdés b) pontja alapján az ajánlattételi határidőt hirdetmény közzétételével meghosszabbítja, és a módosítási szándékról, valamint a módosító hirdetmény feladásáról ezúton egyidejűleg tájékoztatja azokat a gazdasági szereplőket, akik az ajánlatkérőnél az eljárás iránt érdeklődésüket jelezték. Az ajánlattételi határidő meghosszabbított időpontját a hirdetmény fogja tartalmazni.

A módosító hirdetmény megjelenéséig a közbeszerzési eljárásban intézkedést tenni, döntéseket hozni, iratokat beadni nem lehet.

Kérjük a fentiek szíves tudomásulvételét.

Budapest, 2026. 02. 06.

Tisztelettel,

Nagy László sk.
állami közbeszerzési szaktanácsadó
lajstromszám: 01542

1. sz. melléklet - Előzetes vitarendezési kérelem

I. Kérelmező adatai:

II. Kérelemmel érintett eljárás:

„Bp-Déli Körvasút III. ütem tervezés és kivitelezés”

EKR szám: EKR000870162025

Közzététel dátuma: 2025.12.22.

Ajánlattételi határidő (meghosszabbított): 2026.02.16., 10:00

III. A jogsértő dokumentum megjelölése

A közbeszerzési dokumentumok részeként közzétett 3/B kötet Speciális Közbeszerzési Műszaki Leírás (a továbbiakban: „Műszaki Leírás”) 6. pontja.

IV. Kérelmezői jogosultság alátámasztása

A közbeszerzés tárgya a kérelmező tevékenységi körébe tartozik. A kérelmező vasútépítéssel (TEÁOR 4212 '25), azon belül is vasúti rendszerek, így különösen biztosítóberendezések, ETCS és KÖFI rendszerek tervezésével, kivitelezésével és fejlesztésével foglalkozó vállalkozás, amely számos olyan, a jelen közbeszerzési eljárás tárgyához hasonló tárgyú eljárásban nyújtott be ajánlatot és számos olyan hasonló tárgyú projektet valósított meg, amelyeket szintén Tisztelt Ajánlatkérő írt ki, így azokról közvetlen tudomása van. Kérelmező továbbá nyertes ajánlattevője és kivitelezője a jelen előzetes vitarendezési kérelemben hivatkozott és a jelen közbeszerzési eljárással közvetlenül érintett „V030.08 Ferencváros „C” elágazás –Székesfehérvár ETCS L2 telepítés kivitelezése” szerződésnek.

V. Az előzetes vitarendezési kérelem indokai és a kérelmező javaslata

A közbeszerzési dokumentumok részeként közzétett Műszaki Leírás 6. pontja szerint:

„6 ETCS RENDSZER ÁTALAKÍTÁSA

Jelen tender keretén belül kell az új vágányképnek megfelelően átalakítani, bővíteni az érintett területen kiépített ETCS 2 rendszert beleértve a szükséges tervezési, engedélyeztetési (ERA), kivitelezési és üzembe helyezési, tanúsítási feladatokat. Fontos kiemelni, hogy a kapcsolódó és jelenleg kivitelezés alatt álló Déli Körvasút II. ütem (Ferencváros – Kelenföld 3. vágány) projekt keretében várhatóan a MÁV hálózatán újonnan bevezetendő AŽD gyártmányú ETCS vonatbefolyásoló berendezés (RBC és biztosítóberendezési illesztés) kiépítése tervezett. Ennek megfelelően jelen projekt Vállalkozójának kötelessége együttműködni a kapcsolódó projekt Vállalkozójával annak érdekében, hogy a végleges állapot a II. ütemben kiépülő ETCS rendszer új vágányképnek megfelelő átalakításával, bővítésével legyen elérhető.”

A Déli Körvasút II. ütemére [Ferencváros–Kelenföld vasútvonal kapacitásbővítés - EKR000961312020, TED: 2020/S 212-515099] vonatkozó Ajánlattételi felhívás II.2.4. pontja, valamint a Vállalkozói Szerződéses Megállapodás 2.1. pontja kifejezetten előírja, hogy *„a meglévő ETCS-L2 rendszer bővítésének tervezése és kivitelezése is a feladat részét képezi”*. E szerződéses rendelkezés egyértelműen meghatározza a Déli Körvasút II. üteme vállalkozójának kötelezettségét, miszerint a Siemens által korábban telepített és üzembe helyezett ETCS L2 rendszer módosítása és bővítése

a feladat tárgya, nem pedig annak teljes körű elbontása és új, más gyártótól származó rendszer telepítése. A Déli Körvasút III. üteme Műszaki Leírása, amelyek a meglévő Siemens ETCS L2 rendszer lecserélésére, illetve egy Magyarországon rendszertanúsítással nem rendelkező és a meglévő Siemens rendszerénél nem korszerűbb, illetve nem magasabb technikai színvonalat képviselő AŽD rendszer bevezetésére utalnak, egyértelműen szemben állnak a Déli Körvasút II. ütemét szabályozó hatályos szerződés szövegével, ezzel jogi, pénzügyi, műszaki és forgalomtechnikai kockázatokat idézve elő. **A Déli Körvasút III. ütem Műszaki Leírásában szereplő, erre építő műszaki előfeltételezés ezért valótlan és jogalap nélkül áll.**

A Siemens által telepített ETCS L2 rendszer 2020. december 8-án üzembe helyezésre került, 2022. október 17-én használatbavételi engedélyt kapott, majd az Érd összekötő módosításai okán 2023. október 27-én ismételen üzembe helyezték. A rendszer a „V030.08 Ferencváros „C” elágazás – Székesfehérvár ETCS L2 telepítés kivitelezése” szerződés keretében, Európai Uniós támogatásból valósult meg. Mivel a támogatási szerződés pénzügyi lezárására 2024. december 31-én került sor, a 256/2021. (V.18.) Korm. rendelet értelmében öt év fenntartási kötelezettség vonatkozik a beruházásra. **A Siemens által telepített ETCS L2 rendszert tehát 2029. december 31-ig fenntartási kötelezettség terheli.** A támogatott infrastruktúra teljes cseréje – különösen úgy, hogy a Déli Körvasút II. ütemének közbeszerzési dokumentációja csak bővítést enged – súlyos kockázatot jelent, mivel a fenntartási kötelezettség megsértése a támogatás részleges vagy teljes visszafizetését eredményezheti. Ezekre tekintettel a III. ütem tenderdokumentációja nem alapulhat olyan állításon, amely az EU által támogatott és fenntartási időszak alatt álló rendszer elbontását feltételezi.

Pénzügyi szempontból is indokolatlan és aránytalan lenne a teljes ETCS rendszer cseréje. A Siemens meglévő rendszerének módosítása és bővítése a vasúthatóság állásfoglalása és a CCS TSI előírásai szerint mindössze bejelentésköteles, új engedélyezési eljárást nem igényel. A meglévő rendszer a legfrissebb (2023-as TSI-re) történő frissítése műszakilag megvalósítható. Ezzel szemben egy új, tanúsítással nem rendelkező AZD rendszer bevezetése teljes ERA-engedélyezési eljárást tesz szükségessé, továbbá a kapcsolódó infrastruktúra- és járműoldali módosítások miatt jelentős többletköltséggel járna.

A közbeszerzési dokumentumok részeként közzétett Műszaki Leírás 6. pont második bekezdése megfogalmazza továbbá a következő elvárásokat is:

„A Ferencváros (kiz.) – Kőbánya-Kispest állomásközben Hitachi, illetve a Ferencváros (kiz.) – Soroksári út állomásközben CRSC gyártmányú ETCS 2 szintű vonatbefolyásoló rendszer üzemel, illetve épül/épült ki, az ezekhez való RBC-NRBC csatlakozást (átmenetet) a vonatkozó ERTMS specifikációk szerint kell kialakítani, beleértve a csatlakozó RBC-kben a jelen tender feladatai miatt esetlegesen szükségessé váló módosításokat is.”

A Ferencváros (kiz.) – Kőbánya-Kispest állomásközben lévő ETCS L2 – ETCS L2 átmenet a Siemens és a Hitachi RBC-k között a már előzőekben is hivatkozott „V030.08 Ferencváros „C” elágazás –Székesfehérvár ETCS L2 telepítés kivitelezése” szerződés során – EU finanszírozásból - megvalósult és jelenleg is üzemben van és érvényes vasúthatósági engedéllyel rendelkezik. **Az AZD berendezésre való átállás esetén a külső interfészek teljes újraépítése, a rendszerillesztések megváltoztatása és az üzemeltetői igényekhez való utólagos igazítás olyan időbeli és anyagi többletforrásokat igényelne, amelyek ellentétesek a közpénzek ésszerű és takarékos felhasználásának követelményével.**

Műszaki és engedélyezési szempontból egyértelmű, hogy egy esetleges új AZD ETCS rendszer bevezetése években mérhető projektcsúszást okozna a Déli Körvasút II. és ebből kifolyólag a III.

ütemben is. A meglévő Siemens rendszeren történő módosítások gyorsan végrehajthatók, míg az új rendszer telepítése az ÁME hatályos előírásai miatt kiterjedt és időigényes ERA-eljárást igényel.

Tekintve, hogy az **AZD jelenleg nem rendelkezik Magyarországon hatósági engedéllyel rendelkező ETCS megoldással**, nem ismert jelfogós biztosítóberendezésre épített ETCS referenciája, és nincs tapasztalata más gyártó rendszere felé történő L2-L2 átmenet kialakításában sem, ellentétben a Siemenssel, amely Európa számos országában rendelkezik ilyen referenciával számos gyártó és üzemeltető vonatkozásában, így a műszaki követelmények, határidők és üzemeltetői elvárások teljesíthetősége komoly aggályokat vet fel, amely komoly késedelmeket vetíthet elő a kivitelezés során. Ebből következően az ajánlatadáshoz szükséges tervezési, engedélyezési, kivitelezési időtartamok is bizonytalanokká válnak.

Fentiek alapján kérjük, hogy a Műszaki Leírásból mellőzzék azt az állítást, miszerint a Déli Körvasút II. ütemben AŽD-gyártmányú ETCS rendszer telepítése tervezett. Kérjük továbbá, hogy a dokumentációban egyértelműen rögzítésre kerüljön: a III. ütem műszaki követelményeit a meglévő és fenntartási időszakokkal terhelt Siemens ETCS L2 rendszer bővítésére és módosítására irányuló szerződéses kötelezettséggel összhangban kell kialakítani, mivel ez az egyetlen jogszerű, műszakilag indokolt és a fenntartási kötelezettségekkel összeegyeztethető megoldás.

VI. Megsértett jogszabályi rendelkezések

A Műszaki Leírás 6. pontjának rendelkezései a fent kifejtettek miatt jogszabálysértőek, mivel a gazdasági szereplők számára valótlan feltételeket írnak elő. A megsértett jogszabályi rendelkezéseket az alábbiakban jelöljük meg:

- **Kbt. 58. § (2)** *Az ajánlatkérő köteles megadni az eljárást megindító felhívásban vagy a további közbeszerzési dokumentumokban a közbeszerzés tárgyára vonatkozó műszaki leírást. A műszaki leírás azoknak az előírásoknak az összessége, amelyek meghatározzák azokat a közbeszerzés tárgya tekintetében megkövetelt jellemzőket, amelyek alapján a közbeszerzés tárgya olyan módon írható le, hogy az megfeleljen az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek. E jellemzők utalhatnak a kért építési beruházás, áru vagy szolgáltatás előállításának és nyújtásának folyamatára vagy módszerére, vagy életciklusa bármely más szakaszának valamely konkrét folyamatára, akkor is, ha ezek a tényezők végeredményben nem befolyásolják az adott építési beruházás, áru vagy szolgáltatás tulajdonságait, feltéve, hogy kapcsolódnak a szerződés tárgyához [76. § (7) bekezdés], valamint annak értékéhez és céljaihoz képest arányosak.*
- **Kbt. 2. § (4) bek.:** *„Az ajánlatkérőnek a közpénzek felhasználásakor a hatékony és felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárnia.”*
- **Kbt. 28. § (1) bek.:** *„[...] Az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott közbeszerzési dokumentumoknak biztosítaniuk kell, hogy az eljárásban a gazdasági szereplők képesek legyenek műszakilag megfelelő, fizikailag megvalósítható és gazdasági szempontból reális ajánlatot adni. Az ajánlatkérőnek már a közbeszerzési eljárás előkészítése során törekednie kell a magas minőségű teljesítés feltételeinek biztosítására [...], valamint a beszerzés tárgyát érintő szerződésmódosítások megelőzésére. [...]”*
- **Kbt. 50. § (4) bek.:** *„Az eljárást megindító felhívásnak és a többi közbeszerzési dokumentumnak minden esetben biztosítani kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek [...]”*

- A közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló **321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46.§ (2) bek. a) pontja és (4) bekezdése:**
 - (2) *A közbeszerzési műszaki leírást – az Európai Unió jogával összeegyeztethető kötelező műszaki szabályok sérelme nélkül – az ajánlatkérő választása szerint a következő módok valamelyikén kell meghatározni:*
 - (a) *teljesítmény-, illetve funkcionális követelmények megadásával, ideértve a környezetvédelmi jellemzőket is,*
 - (4) *A (2) bekezdés a) pontjára való hivatkozás esetén a követelményeket úgy kell meghatározni, hogy ezek kellően pontosak legyenek ahhoz, hogy lehetővé tegyék az ajánlattevők számára a szerződés tárgyának megállapítását, az ajánlatkérők számára pedig a szerződés odaítélését. [...]*

* * *

A fent kifejtettek szerint kérjük, hogy Tisztelt Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok részeként közzétett III kötetet az V. pontban megfogalmazott javaslatnak megfelelően szíveskedjen módosítani.

Mellékletek:

1. Dr. Mónus Mónika jogtanácsos aláírási címpéldánya
2. Verner Attila ügyvezető aláírási címpéldánya